

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére**

**a X. kerület – Kőbányai „WOLF” Polgárőrség Speciális Mentők – Polgári Védelem  
Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek az önkormányzattal kötött együttműködési  
megállapodás teljesítéséről szóló beszámolójának elfogadásáról, valamint  
az Önkormányzat 2011. évi költségvetésében biztosított céltartalék felszabadításáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A X. kerület – Kőbányai „WOLF” Polgárőrség Speciális Mentők – Polgári Védelem Önkéntes Tűzoltó Egyesület (a továbbiakban: Kőbányai Wolf Polgárőrség) és a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közötti együttműködési megállapodásban foglaltak szerint a Kőbányai Wolf Polgárőrség a csatolt beszámolóban ad jelentést a 2011. III. negyedévben végzett tevékenységükről eleget téve ezzel a negyedévente esedékes beszámolási és elszámolási kötelezettségnek. Orosz Tibor elnök beszámolója az előterjesztés 2. mellékletében olvasható.

A Kőbányai Wolf Polgárőrség elkészítette és benyújtotta a számlákkal igazolt költségeiről készített összegzést is, melyet a Polgármesteri Hivatal ellenőrzött és rendben lévőnek talált. Az elszámolás és a csatolt igazolások, számlák az aljegyzői titkárságon megtekinthetők. Így a Kőbányai Wolf Polgárőrség részére a III. negyedévi támogatás összege kifizethető.

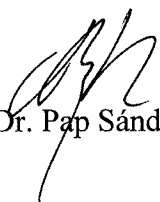
A Kőbányai Wolf Polgárőrség hatékony munkája érezhető a kerületben, és az Újhegyi lakótelepen, a Gyakorló utcai lakótelepen, valamint a Hungária – Kis Pongrác telepen megalakult újabb három csoport tevékenységével és hathatós működésével tovább tudják növelni a lakosság biztonságérzetét ezeken a területeken. Munkája elismeréseként a 2011 júliusában Gyenesdiáson megrendezett Országos Polgárőrnapon a Kőbányai Wolf Polgárőrség átvehette a „X. kerület Kőbányai Önkormányzat Polgárőr Kerület” kitüntető címet, mely igazolja, hogy munkáját országos szinten is elismerik.

Önkormányzatunk a hatékony és elismert munkához további anyagi forrással tud hozzájárulni, hiszen a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 6/2011. (II. 18.) önkormányzati rendelet 15. mellékletében a fejlesztési célú céltartalékok között 4 500 000 Ft-ot biztosított a Kőbányai Wolf Polgárőrség részére, képviselő-testületi rendelkezési jogkörben a 2011. évre. Ehhez módosítani szükséges a Kőbányai Wolf Polgárőrséggel kötött együttműködési megállapodást, kiegészítve a 4 500 000 Ft összegű támogatással, melyet működési költségeinek fedezetére használhat fel. (Az együttműködési megállapodást és annak módosítását az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.)

## II. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2011. november 7.



Dr. Pap Sándor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2011. (... ..) határozata**

**a X. kerület – Kőbányai „WOLF” Polgárőrség Speciális Mentők – Polgári Védelem  
Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek az önkormányzattal kötött együttműködési  
megállapodás teljesítéséről szóló beszámolójának elfogadásáról, valamint  
az Önkormányzat 2011. évi költségvetésében biztosított céltartalék felszabadításáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a X. kerület – Kőbányai „Wolf” Polgárőrség Speciális Mentők – Polgári Védelem Önkéntes Tűzoltó Egyesület (a továbbiakban: Kőbányai Wolf Polgárőrség) 2011. III. negyedéves tevékenységéről készült beszámolót elfogadja.

2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felszabadítja az Önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 6/2011. (II. 18.) önkormányzati rendelet 15. mellékletében a fejlesztési célú céltartalékok között a Kőbányai Wolf Polgárőrség részére biztosított 4 500 000 Ft-ot a működési költségeinek fedezetére.

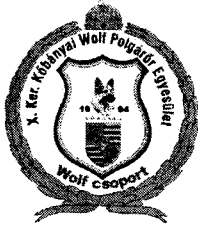
3. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtására, a Kőbányai Wolf Polgárőrséggel kötött megállapodás módosítására, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő:

2011. november 30.

Feladatkörében érintett:

a kerületfejlesztésért és a külső kapcsolatokért  
felelős alpolgármester  
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője



**X. Kerület - Kőbányai „WOLF” Polgárőrség  
OPSZ Gépjármű Felderítő  
Speciális Mentők - Polgári Védelem  
Önkéntes Tűzoltó Egyesület**



**Cím: 1105 Budapest, Maláta utca 10/b.  
Levelezési cím: 1475. Bp. Pf. 185.  
Telefon: (+36) 1- 262 - 0438  
E-mail: wolfcsoport.polgarorseg@gmail.com  
Web: www.wolfcsoport.hu  
Nonstop Központi Ügyelet: (+36)-30-621-3628**



**2011. III. negyedéves beszámoló az Önkormányzat Képviselő Testülete felé :**

Mint eddigi beszámolóinkban, a III. negyedévet is úgy kezdeném, hogy a Kőbányai Wolf Polgárőrség a nap 24 órájában szolgálatot teljesít a X. kerületi Rendőrkapitánysággal együttműködve. Heti rendszerességgel a Közterület-felügyelttel is látunk el szolgálatot, valamint a mezőőrökkel is járőrözünk. Ez mellett rendszeresen, önálló napi szolgálatokat is ellátunk. Minden Önkormányzati rendezvényen jelen vagyunk, úgy, mint résztvevők, vagy ha a rendezvény jellege úgy kívánta, akkor azt biztosítottuk. Rendezvények előkészületi, valamint zárási munkáiban is részt vettük. Propagandaanyagok terjesztésében, molinók kirakásában és leszedésében. Örömmel mondhatom, hogy a rendezvényeken semmilyen rendkívüli esemény nem történt. A zavaró eseményeket már a kezdetén, észrevétlenül megoldottuk, hogy a résztvevők arról semmit ne érzékelhessenek.

A 24 órás diszpécser-szolgálatot továbbra is üzemelteti a polgárőrség, a lakosság részére ingyenesen biztosított lakásvédelmi távfelügyeletet, melyre folyamatosan jelentkeznek a kőbányai lakosok. Örömmel számolhatok be a Tisztelt Képviselő Testületnek, hogy a régiósítási programtervem kezd megvalósulni. Az Újhegyi lakótelepen 8 fővel, a Gyakorló utcai lakótelepen 4 fővel, a Hungária - Kis Pongrác telepen 8 fővel megalakultak a helyi Önvédő csoportok, a területi körzeti megbízottak irányításával. Ezen csoportok a Kőbányai Wolf Polgárőrség tagjai. Ezzel a három új csoporttal új felállásban még hatékonyabban részt tudunk venni Kőbánya bűnmegelőzési programjában. Kiemelném Dr. Gyetvai Tibor kapitány úr igen pozitív hozzáállását és segítőkészségét a polgárőrséghez. Egyben megköszönöm Görbe Attila alezredes úr segítőkész áldozatos munkáját. Ez úton köszönöm Tóth Béla ny.ál. ezredes Közbiztonsági tanácsos segítségét, mely nagyban hozzájárul az Önkormányzat és a polgárőrség zökkenőmentes együttműködéséhez. Nagyon fontos dolog, hogy a X. kerületi Kapitányság körzeti megbízottaival is nagyon jó a polgárőrség kapcsolata, szinte naponta egyeztetünk a feladatokról, valamint megbeszéljük és kiértékeljük a történeteket. Megtervezzük egy hétre előre a közös szolgálatokat, melynek már több pozitív eredménye van. A későbbi felsorolásokban majd erről is beszámolok.

A Közterület felügyelőkkel is szervezünk közös szolgálatokat, melyek hatékonyak és mutatják az eredményességet. Az utóbbi időben kezdenek megszűnni a közterületen az alkoholfogyasztók jelenléte.

Kiváló az együttműködésünk a Baptista Szeretetszolgálat Utcafront részlegével. Velük együttműködve a Szent László templom környéki hajléktalanokat véglegesen sikerült eltávolítanunk.

Rendszeresen részt veszünk a Kábítószerügyi Egyeztető Fórum ülésein, rendezvényein.

A közterületeken, parkokban, játszótéren, közoktatási intézmények területein folyamatosan gyűjtjük a kábítószeres fecskendőket, melyeket a Baptistáknak leadjuk, egyben jelentést készítünk ezen eseményekről.

## 2011. évi július havi részletes beszámoló:

- 01. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 02. - Országos Polgárőrnapi Gyűlés Gyenesdiáson, ahol 29 fővel vettünk részt. Továbbá jelenlétével meg tisztelt Dr. Gyetvai Tibor r. alezredes, kapitányságvezető, Görbe Attila r. alezredes, kapitányságvezető- helyettes, Közrendvédelmi Osztályvezető, az Önkormányzat részéről Tóth Béla ny.ál. r. ezredes, Önkormányzati Közbiztonsági tanácsos is. Ez alkalommal megkaptuk a "**X.kerület Kőbányai Önkormányzatának Polgárőr Kerület**" kitüntetőcímet. Ezen kitüntetés is igazolja, hogy a Kőbányai Wolf Polgárőrség munkáját országos szinten is elismerik, az elsők közé sorolják. Úgy érzem az Önkormányzat vezetői is büszkéek lehetnek arra, hogy Kőbányán működik az egyik legjobb polgárőrség.
- 03. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 04. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közlekedési akció 4 rendőr, 2 polgárőr X.kerület területén gépjármű felderítés. 457 ellenőrzött gépjármű, 2 db lejárt forgalmi engedéllyel közlekedő személlyel szemben a rendőrökkel együtt megtekintették a feljelentést.
- 05. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 06. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat. A Baptista szeretetszolgálat, Széchenyi iskolában tartott, ruha és ételosztásának biztosítása.
- 07. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 08. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, PV. készenlét az országos hőségriadó miatt.
- 09. - rendőrségi szolgálat egy rendőr egy polgárőr
- 10. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 11. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közterület felügyelőkkel közös szolgálat
- 12. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, ivóvízszállítás a Bp.VIII.ker. Mosonyi utcából a X.ker. Rendőrkapitányságra
- 13. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, terület bejárás társ szervezetekkel együtt, játszótérek ellenőrzése, Európai Mobilitási Hét megbeszélése, a program szervezése
- 14. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közterület felügyelőkkel közös szolgálat, mely során, a közterületen történő alkoholfogyasztás ellen léptünk fel, közlekedési akció (GFSZ) 4 polgárőr, 2 rendőr. 487 ellenőrzött gépjármű, 1 forgalomból kivont, 9 lejárt műszaki vizsgával közlekedett, 1 körözött személy, 1 okmány körözött. A rendőrökkel együtt megtekintették a feljelentéseket. A Csajkovszkij parkban járőrözés közben használt fecskendőket találtak a polgárőrök, melyet a helyszínről begyűjtöttek.
- 15. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 16. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 17. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 18. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, NAV + Wolf PÓR közös ellenőrzés X.kerület területén. Polgárvédelmi továbbképzés, Csepregi Péter pv. százados vezetésével.
- 19. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közterület felügyelőkkel közös szolgálat. "Közbiztonsági Koordinációs Értekezlet", Radványi Gábor alpolgármester úr és Tóth Béla ny.ál. ezredes Közbiztonsági tanácsos vezetésével. Ez az értekezlet minden keddi napon 8 órai kezdettel az Önkormányzat épületében van megtartva a kőbányai társ szervezetek- Környezetvédelmi bizottság, Rendvédelmi Bizottság, Rendőrség, Közterület felügyelet, Mezőöri szolgálat, Polgári Védelem, Tűzörség, Vagyonkezelő, Kőker, Wolf Polgárőrség- valamint az aktuális problémához tartozó szervezet- vezetőinek jelenlétével. Itt megbeszéljük az elmúlt hét eseményeit valamint a következő hét feladatait, teendőit, a lakossági bejelentéseket, ami a közbiztonsággal kapcsolatos.

- 20. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 21. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat. Intézkedés illegális személtlerakókkal szemben, valamint az Éles saroknál erőszakos ablakmosókkal szemben. Játsszóterek ellenőrzése.
- 22. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 23. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 24. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, kerékpárverseny miatt forgalombiztosítás.
- 25. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 26. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 27. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 28. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közterület felügyelőkkel közös szolgálat, közös TISPOL akció a rendőrséggel.
- 29. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, TISPOL akció
- 30. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 31. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, a Tárna utcában 3 fő került elfogásra rablás elkövetésének gyanúja miatt. Önálló szolgálat.

### **2011. évi augusztus havi részletes beszámoló:**

- 01. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 02. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, közterület felügyelőkkel közös szolgálat. Közterület történő alkoholfogyasztás miatt 1 fő feljelentésre került, 10 fő figyelmeztetésben részesült.  
Önálló járőrözés alkalmával X.ker. Üllői út 132. szám előtt hajléktalanokra utaló életvitelszerű nyomokat találtunk. X.ker. Óhegy parkban 1 fő felszólítva illetve figyelmeztetve lett, hogy szüntesse meg a közterületen történő alkoholfogyasztást. Ellenőrzésre került a Szent László templom és a Maglódi úti ifjúsági tábor. A Szegély utcában Balázné bejelentésére, az Önkormányzat kérésére, rendszeres ellenőrzés. Az esti rendőrségi szolgálat során házi őrizetesek ellenőrzése, valamint helyszínbiztosítás történt.
- 03. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat. Jankovics Tiborral közös területbejárást tartottunk a Rendvédelmi nap alkalmából kihelyezendő reklám molinók kihelyezésének meghatározása véget. Mely során a Csajkovszkij parkban egy fához kötözött kutyát találtunk. A kutyának vizet adtunk és értesítettük az állatvédőket. A kutyust elszállították a menhelyre. Önálló járőrszolgálat alkalmával drogos fecskendőt gyűjtöttünk be a Kada u. 68. szám elöl, a Körösi Csoma sétányon 2 fő, Újhegyi sétányon 9 fő, Örs vezér téren 3 fő közterület való alkoholfogyasztás miatt felszólítva a cselekmény abbahagyására, a Népligetben 2 fő hajléktalan életvitelszerűen tartózkodott. A Szent László templom, valamint Szegély utcában ellenőrzés.
- 04. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 05. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, GFSZ közlekedési akció
- 06. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 07. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 08. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 2 fővel.
- 09. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 3 fővel. Önkormányzati- Egyházi-polgárőr együttműködés.
- 10. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 3 fővel, GFSZ közlekedési akció, mely során 828 ellenőrzött gépjárműből, 3 lejárt forgalmi engedélyes, 3 forgalomból kivont gépjármű volt. Önálló szolgálat során Óhegy park, Csajkovszkij park, valamint a Szent László templom ellenőrzése.
- 11. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 12. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 1 fővel.

- 13. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 3 fővel.
- 14. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Sziget fesztivál biztosításában részvétel 4 fővel.
- 15. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 16. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, rendezvénybiztosítás a X.ker. Széchenyi István Általános iskolában. Önálló szolgálat során ellenőrzésre került a Szent László templom, Szegély utcában Balázsné, Óhegy park, Üllői út 132. környéke. A Szent László templom környékéről 2 fő hajléktalan lett eltávolítva.
- 17. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 18. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 19. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat. Önálló szolgálat során ellenőrzésre került a Szent László tér, Liget tér, Szegély utca.
- 20. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, Szent István napi ünnepség biztosítása 10 fővel. Harmatcsepp játszótér átadási ünnepségének biztosítása, Tűzijáték biztosítása a Citadellán, Szent László templom biztosítása.
- 21. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr
- 22. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, ügyelet, ügyintézés.
- 23. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 24. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Szegély utca és Szent László templom ellenőrzése.
- 25. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Szegély utca és Szent László templom ellenőrzése. Kőbányai Rendvédelmi nap Óhegy park helyszínének előkészítése, biztosítása.
- 26. - Kőbányai Rendvédelmi Nap Óhegy park helyszínén a parkolók biztosítása.
- 28.- általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat
- 29. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Keresztúri Dezső Általános Iskolában könyvosztás, pénztáros biztosítása, ügyintézés, karbantartás, Szent László templom ellenőrzése.
- 30. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, Keresztúri Dezső Általános Iskolában könyvosztás, pénztáros biztosítása, ügyintézés, karbantartás. Szent László templom, Szegély utca, oktatási intézmények, játszótérek ellenőrzése. X.ker. Önkormányzat-Wolf PÖR- Baptista Szeretet Szolgálat közös egyeztető értekezlete, hajléktalan szállás megtekintése.
- 31. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, NAV- Wolf PÖR együttműködés.  
Keresztúri Dezső Általános Iskolában könyvosztás, pénztáros biztosítása, a bázison eszközök karbantartása. Önkormányzati lakás ellenőrzése, oktatási intézmények, játszótérek, Szent László templom ellenőrzése.

### **2011. évi szeptember havi részletes beszámoló:**

Szeptember 01-től a Rendőrség kérésére tanítási napokon, reggel 07-től 08-ig, valamint 12.30-tól, 13.30-ig 6 iskolánál, a gyalogos átkelőhelyeknél az Iskola Biztonsági program keretében folyamatos részt vettünk 12 fővel.

- 01. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 02. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 03. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat.
  - 04. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat.
  - 05. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 06. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 07. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 08. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
  - 09. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
- GFSZ közlekedési akció, 157 ellenőrzött gépjármű, 1 fő előállítás.

- 10. - "Fuss a rákkutatásért" rendezvényen részvétel, 26 fővel, több polgárőr vért is adott.
- 11. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat.
- 12. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program.
- 13. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. GFSZ közlekedési akció 3 fő polgárőr, 5 fő rendőr. 762 ellenőrzött gépjármű, 2 gkcs. forgalomból kivonva érvénytelen műszaki vizsga miatt.
- 14. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. GFSZ közlekedési akció 2 fő polgárőr, 3 fő rendőr 855 ellenőrzött gépjármű, 1gkcs. lejárt műszaki, 1 gkcs vezetője érvénytelen vezetői engedély miatt feljelente.
- 15. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. GFSZ közlekedési akció 2 fő polgárőr, 2 fő rendőr. 624 ellenőrzött gépjármű, 4 feljelentés - biztonsági öv, elől nincs forgalmi rendszám, első ülésen gyermek, kinek nincs bekapcsolva a biztonsági öve - .
- 16. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Hajléktalanok elköltöztetése a Csajkovszkij parkból.
- 17. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr. Az Európai Mobilitási Hét keretén belül, elektronikai hulladékgyűjtés helyszíneinek biztosítása, kerületi takarítási akcióban való aktív részvétel, 7 fővel. A polgárőrség tagjai a Gyakorló utca - Hatház utca sarkán fekvő kiserdőben gyűjtöttek össze más aktivistákkal több köbméter szemetet.
- 18. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, Családi Nap rendezvény biztosítása az Óhegy parkban, 9 fővel, + mozgó mentőszolgálat.
- 19. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Önkormányzati rendezvény biztosítása, ÖKO program a Mászóka óvodában, 3 fővel.
- 20. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Óvodai sportnap rendezvény biztosítása a KSC-ben, 9 fővel + mozgó mentőszolgálat. 1 személy térsérülést szenvedett, elsősegélyben részesítettük, mentőt hívtunk hozzá.
- 21. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program, Csajkovszkij parkban, hulladékgyűjtésen való részvétel 9 fővel, kerületi KEF gyűlés.
- 22. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. "Autómentes nap Kőbányán" című rendezvény biztosítása 12 fővel, a kijelölt útvonal kereszteződéseinek zárása a rendőrséggel és szervezőkkel együttműködve a biztonságos áthaladás végett. Mentő mozgó őrség biztosítása. A kerékpár túra alatt 4 sérült került elsősegélynyújtásban a Wolf Speciális Mentők által. Radványi Gábor alpolgármester úr kérésére a Korponai utcai piac útkereszteződésének biztosítása.
- 23. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Játsszótérek, közoktatási intézmények ellenőrzése, Korponai utcai piac biztosítása.
- 24. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr szolgálat
- 25. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr szolgálat. Fővárosi Önkormányzat által rendezett, Duatlon fesztivál biztosításában való részvétel a III. kerületben, 4 fővel.
- 26. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Korponai utcai piac biztosítása.
- 27. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program, karbantartás a bázison. Korponai utcai piac biztosítása. A Liget térről 1 fő hajléktalan eltávolítása. Többnapos figyelő szolgálat az Újhegyi lakótelepen, 1 fő polgárőr, 2 fő rendőr. Kerékpár tolvajok figyelése, 1 fő tettenérés miatt előállítva. Továbbá 2 fő polgárőr és 4 fő baptista 130 db drogos, használt fecskendőt gyűjtött be a Liget téri szolgáltató ház alatti aluljáró lezárt részéből.
- 28. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program. Korponai utcai piac, valamint az OMÉK EXPO biztosítása 2-2 fő polgárőrrel.
- 29. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program, ügyintézés. Korponai utcai piac, valamint az OMÉK EXPO biztosítása 2-2 fővel.



- 30. - általános járőrözés egy rendőr egy polgárőr, önálló szolgálat, iskolabiztonsági program, ügyintézés. Korponai utcai piac, valamint az OMÉK EXPO biztosítása 2-2 fővel.

Az esti rendőrségi szolgálat során körözési akciót tartottunk a kerületben.

A rendőrséggel tartott mindennapos közös szolgálatokon elért eredményeket ebben az esetben nem publikálhatom, a rendőrséggel kötött együttműködési megállapodásban rögzített titoktartási kötelezettségre hivatkozva. Annyit elmondhatok, hogy minden, napi szolgálatunk eredményes volt. Szükség esetén Dr. Gyetvai Tibor kapitányságvezető igazolja.

A mindennapos munkánkat teljes részletében itt nem tudom leírni. A lényeges elemeket kiemelve tartottam meg az írásos beszámolómat.

A pénzügyi elszámolást Hegedüs Károly aljegyző úrral egyeztettem, és rendben taláta.

Kérem a Tisztelt Képviselő Testületet, beszámolómat szíveskedjenek elfogadni.

Tisztelettel: Orosz Tibor elnök.

Budapest 2011. Október. 17.

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

Egyrészről Budapest X. kerület Kőbányai Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29., statisztikai jelzőszáma: 1551-0000-841132101, képviseli: Kovács Róbert polgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről a X. Kerület Kőbányai Wolf Polgárőrség, Speciális Mentők-, Polgári Védelem, Önkéntes Tűzoltó Egyesület (székhelye: 1105 Budapest, Gitár u. 13., nyilvántartásba vette a Fővárosi Bíróság 85692/2005. szám alatt, képviseli: Orosz Tibor elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott, együttesen: felek) a 2010. szeptember hónapban kötött együttműködési megállapodásukat (a továbbiakban: megállapodás) az alábbiak szerint módosítják:

1.) A megállapodás kiegészül az alábbi 26. ponttal:

Támogató 4 500 000 Ft egyszeri támogatásban részesíti a Támogatottat, amit Támogatott a működési költségeire használhat fel. Támogató az egyszeri támogatást jelen módosító megállapodás aláírását követő 15 napon átutalással fizeti meg a Támogatott ismert bankszámlájára. Támogatott az egyszeri támogatással a soron következő negyedéves elszámolása során számol el tételesen.

Felek jelen módosító megállapodást mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írták alá.

Budapest, 2011. november „ ”

Kovács Róbert  
polgármester

Orosz Tibor elnök

Dr. Szabó Krisztián jegyző  
megbízásából ellenjegyezte:

Rappi Gabriella  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

Hegedűs Károly  
aljegyző

Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

Egyrészről Budapest X. kerület Kőbányai Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29., statisztikai jelzőszáma: 1551-0000-841132101, képviseli: Kovács Róbert polgármester) mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről a X. Kerület Kőbányai Wolf Polgárőrség, Speciális Mentők-, Polgári Védelem, Önkéntes Tűzoltó Egyesület (székhelye: 1105 Budapest, Gitár u. 13., nyilvántartásba vette a Fővárosi Bíróság 85692/2005. szám alatt, képviseli: Orosz Tibor elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott, együttesen: felek) a 2010. szeptember hónapban napján kötött együttműködési megállapodásukat (a továbbiakban: megállapodás) az alábbiak szerint módosítják:

1.) A megállapodás 2. pontja módosul akként, hogy Támogató a Támogatást átutalással *előzetesen* fizeti meg negyedévente az alábbi ütemezés szerint:

Január 31-ig	1 500 000 Ft,
Április 30-ig	1 500 000 Ft,
Július 30-ig	1 500 000 Ft,
Október 31-ig	1 500 000 Ft.

2.) A 2. pont kiegészül: „Támogatott a támogatást a jelen megállapodás szerinti feladatai ellátása során elsősorban a polgárőrök járőrözése költségeinek (pl. üzemanyag – NAV norma alapján – autójavítás, egyenruha stb.) biztosítására és a működése finanszírozására (pl. rezsiköltség) használhatja fel. A soron következő támogatás kifizetésének feltétele az előző negyedéves tevékenységről a 16. pont szerinti beszámolás és annak elfogadása.

3.) A megállapodás 9. pontjában említett mellékletet a felek hatályon kívül helyezik, egyúttal rögzítik, hogy Támogatott járőrözési tevékenysége a kerület rendőrségi járőrközreteihez igazodik, amelyek a következők: Kőbánya Központ, Újhegy, MÁV-Hungária krt.-i lakótelep, Kertváros, Gyakorló utcai lakótelep, Szárnyas úti lakótelep. Támogatott akként látja el a vállalt feladatot, hogy fenti 6 körzetben a rendőrijárőr mellé 1-1 fő polgárőrt biztosít.

4.) A megállapodás 9. pontja kiegészül: „Támogatott különös figyelmet fordít a közterek és parkok védelmének a biztosítására.”

5.) A megállapodás 13. pontja kiegészül: „(a továbbiakban: rendkívüli feladatok). Támogatott ezen rendkívüli feladatokat *a felmerülésükkor haladéktalanul előzetesen jelzi* a Támogató képviselőjének (kapcsolattartó). A megállapodás területi hatálya a rendkívüli feladatok vonatkozásában is kizárólag

Kőbánya közigazgatási területe. A Kőbányán kívüli feladatok ellátására a támogatás nem használható fel.”

6.) A megállapodás 14. pontja kiegészül: „Támogatott jelen megállapodás keretében – külön egyeztetés szerint – ellátja különösen az alábbi feladatokat:

- fáklyás felvonulás biztosítása,
- isaszegi kerékpártúra biztosításában részvétel,
- Polgárvédelmi Ifjúsági Verseny lebonyolításában részvétel,
- Autómentes Nap biztosításában való részvétel,
- Polgárvédelmi Ifjúsági Nap biztosításában való részvétel,
- Halottak Napján és Mindenszentek idején a temető környékének biztosítása,
- közös akciókban részvétel a 7. pontban említett szervezetekkel.

Felek rögzítik, hogy Támogatott a rendezvényeken nem lát el vagyonsvédelmi és egyéb őrző-védő feladatokat.”

7.) A megállapodás 15. pontja kiegészül: „Támogatott tudomásul veszi, hogy a polgárőrségről szóló törvény (a továbbiakban: Ptv.) 2. § (2) bekezdése alapján köteles együttműködni az állami és önkormányzati szervezetekkel, a katasztrófavédelemmel, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal vámszervével, a környezet- és természetvédelmi szervezetekkel, a hivatásos és az önkéntes tűzoltóságokkal, a mezeti és természetvédelmi őrszolgálatokkal. Támogatott vállalja, hogy részt vesz a Támogató által szervezett heti egyeztető tárgyalásokon.”

8.) A megállapodás 16. pontja módosul. „Támogatott vállalja, hogy tevékenységéről a Támogató képviselő-testületének negyedévente, a naptári negyedévet követő első rendes ülésen beszámol, valamint a rendőrség által leigazolt szolgálati naplót bemutatja. A beszámoló benyújtásának határideje a naptári negyedévet követő 5. nap. A beszámolás a jelen megállapodás mellékletét (2. melléklet) képező elszámoló lapon történik, amelyben külön kerül feltüntetésre a járőrszolgálati tevékenység, a nevelési-oktatási intézmények környékén a közlekedési forgalom felügyelete, a tömegrendezvények biztosítása és a rendkívüli feladatok ellátása. A Támogatott elektronikusan küldi meg a havi szolgálati óra összesítőket.”

9.) A megállapodás 19. pontja módosul: „Felek megállapodnak, hogy Támogatottnak a jelen megállapodás 13. és 14. pontjában vállalt *előzetesen bejelentett és elfogadott* kötelezettségei teljesítése során felmerült, igazolt és *egyeztetett* többletköltségeit Támogató megtéríti. A Támogató kapcsolattartója a megállapodás 13. és 19. pontja vonatkozásában: Radványi Gábor alpolgármester, tel: 4338-217, fax: 4338-207 e-mail: radvanyigabor@kobanya.hu”

10.) A módosítás hatályba lépésének időpontja: 2011. július 1. napja. Támogatott a 2. naptári negyedéves beszámolóját a jelen megállapodás szerint készíti el, a kifizetésre is a jelen megállapodás irányadó.

11.) Támogatott kijelenti, hogy Budapest Fővárosi Rendőr-főkapitányság X. kerületi Rendőrkapitányságával rendelkezik a Ptv. 2. § (1) bekezdése szerinti írásbeli együttműködési megállapodással, amit folyamatosan fenntart. Támogatott köteles a rendőrséggel kötött megállapodás megszűnését 3 napon belül bejelenteni a Támogató kapcsolattartójának. Jelen megállapodás érvényességi feltétele a rendőrséggel kötött írásbeli megállapodás, annak megszűnése esetén, azzal egyidejűleg jelen megállapodás is megszűnik (megszüntető feltétel).

12.) Felek rögzítik, hogy Támogatott székhelye Budapest X. kerületében található, ezért itt minősül helyi polgárőr szervezetnek.

Felek jelen módosító megállapodást mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írták alá.

Budapest, 2011. június „ ”

Kovács Róbert  
polgármester

Orosz Tibor elnök

Dr. Szabó Krisztián jegyző  
megbízásából ellenjegyezte:

Pándiné Csernák Margit  
irodavezető

Szakmai és jogi szignáló:

Hegedűs Károly  
aljegyző

Dr. Egervári Éva  
jogtanácsos

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29., statisztikai jelzőszáma: 1551-0000-841132101, képviseli: Verbai Lajos polgármester), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről

a X. Kerület- Kőbányai Wolf Polgárórség, Speciális Mentők-, Polgári Védelem, Önkéntes Tűzoltó Egyesület (székhely: 1105 Budapest, Gitár u. 13., nyilvántartásba vette a Fővárosi Bíróság 85692/2005. szám alatt, képviseli: Orosz Tibor elnök), mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott**, együttesen: **Felek**) között alulírott időben és helyen az alábbi feltételekkel:

### PREAMBULUM

Együttműködő Felek jelen megállapodást Kőbánya közrendjének és közbiztonságának védelmében, a Kőbányán élők biztonságérzetének javítása céljából kötötték. Ezen belül Felek együttműködésének kiemelt célja a természetes és épített környezet védelme, az ezeket károsító vagy rongáló események megelőzése, a személy- és tulajdon elleni bűncselekmények megelőzése, a gyermek- és fiatalok védelme, a drogprevenció, a Kőbánya területén megtartott tömegrendezvények biztosítása, a közlekedésbiztonság javítása, különös tekintettel az oktatási és szociális intézmények környezetének biztosítására és felügyeletére, a katasztrófa-helyzetek okozta károk megelőzése, csökkentése, elhárítása. Felek rögzítik, hogy Támogatott ezen célok eléréséhez szükséges kiterjedt jármű- és speciális gépparkkal, valamint ezen célok iránt elhivatott és megfelelő képzettséggel rendelkező tagokkal rendelkezik, a rendőrséggel hosszabb ideje eredményesen együttműködik, tevékenységét Kőbányán huzamosabb ideje folyamatosan folytatja. A kitűzött célok eléréséhez Támogatott vezetői és tagjai szükséges tapasztalattal és szakmai felkészültséggel rendelkeznek.

### TÁMOGATÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Támogató vállalja, hogy 2010. július 1. napjától támogatottnak évi 6.000.000,- Ft (azaz hatmillió forint) támogatást (a továbbiakban: **Támogatás**) juttat.
2. Támogató vállalja, hogy a jelen megállapodás 1. sz. pontjában meghatározott Támogatást átutalással, utólag fizeti meg Támogatott OTP banknál vezetett 11710002-20084644 számú bankszámlájára évente az alábbi ütemezés szerint:

- március 31. napjáig	1.500.000,- Ft
- június 30. napjáig	1.500.000,- Ft
- szeptember 30. napjáig	1.500.000,- Ft
- december 31 napjáig	1.500.000,- Ft
3. A jelen megállapodás 2. sz. pontjában meghatározott ütemezéstől a Felek közös, írásbeli megegyezéssel eltérhetnek.
4. Támogató vállalja, hogy – Támogatott erre irányuló kezdeményezés esetén – közösen részt vesz a Támogatottal pályázatokon, pályázati források megszerzése érdekében vele együttműködik. Felek a pályázathoz biztosítandó önrész tekintetében esetenként külön, írásban egyeznek meg.

5. Támogató vállalja, hogy Támogatottat az önkormányzat képviselő-testületének üléseire meghívja, a Preambulumban szereplő célokkal összefüggő bizottsági napirendekről értesíti.
6. Támogató vállalja, hogy rendszeres megjelenési lehetőséget biztosít Támogatottnak a rendelkezésére álló nyomtatott és elektronikus médiában.
7. Támogató hozzájárul, hogy Támogatott a „kőbányai” jelzöt és Kőbánya címerét használja.
8. Támogató jogosult Támogatott-tól a Támogatás felhasználásáról bármikor felvilágosítást kérni, Támogatott tevékenységét – a jelen megállapodás teljesítésével összefüggésben – annak indokolatlan zavarása nélkül bármikor jogosult ellenőrizni.

#### TÁMOGATOTT JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

9. Támogatott vállalja, hogy Budapest Főváros X. Kerület Kőbánya közigazgatási területén, a jelen megállapodás mellékletét képező területi felosztás szerinti 6 területi régióban, régióként 2-2 emberrel, napi 24 órában állandó járőrszolgálatot teljesít,
10. Támogatott vállalja, hogy a 9. pontban foglalt tevékenysége során különös figyelmet fordít a nevelési-, és oktatási intézmények körüli forgalom felügyeletére délelőtt 7.00-8.00 óra között és délután 13.00-15.00 óra között.
11. Támogatott a 9. pontban foglalt kötelezettségét naponta – kapacitásától függően – 3x8 órás, vagy 24 órás folyamatos műszakban kívánja ellátni, a szolgálatok kezdetét és végét a székhelyén szolgálati jelentőlapon vezeti, melyet a X. ker. rendőrség ügyelete igazol.
12. Támogatott vállalja, hogy amennyiben a 9. pontban meghatározott tevékenysége során szabálysértést, bűncselekményt, vagy bármely más olyan tény, körülményt észlel, amely hatósági intézkedésre adhat alapot, az erre hatáskörrel rendelkező hatóságot haladéktalanul értesíti. Bűncselekmény észlelése, vagy annak gyanúja esetén a jogszerűen rendelkezésére álló eszközökkel az esetleges veszélyhelyzetet megkísérli elhárítani, az esetlegesen fenyegető kárt megkísérli megelőzni, illetve mérsékelni, valamint a hatóság kiérkezéséig – szükség esetén – a helyszínt biztosítja.
13. Támogatott vállalja, hogy előre nem látott szükséghelyzetekben, valamint katasztrófa-helyzetekben – emberi életet, egészséget, vagyont fenyegető veszély elhárítása, az eljáró hatóságokkal összehangoltan – ellát a jelen szerződésben meg nem határozott olyan feladatokat is, amelyek ellátására speciális gépparkja segítségével képes, illetve amelyekre megfelelő képesítéssel rendelkezik.
14. Támogatott vállalja, hogy – Támogató előzetes jelzése alapján, előre egyeztetett létszámban – közreműködik Budapest Főváros X. Kerület Kőbánya közigazgatási területén megtartandó tömegrendezvények biztosításában.
15. Támogatott vállalja, hogy a Támogató közigazgatási területén működő többi polgárőrséggel – erre vonatkozó kezdeményezés esetén – együttműködik.
16. Támogatott vállalja, hogy munkájáról a Támogató képviselő-testületének negyedévente, a 2. pontban meghatározott határnapokat közvetlenül megelőző rendes üléseken beszámol, valamint a rendőrség által leigazolt szolgálati naplót bemutatja.
17. Támogatott vállalja, hogy formaruháján valamint szolgálati gépkocsiján Támogatót feltünteteti, nyilvános- és sajtómegjelenések során Támogatót megjeleníti.
18. Támogatott vállalja, hogy a 2. pontban leírt támogatásokról a kézhez vételt követő 30 napon belül közhasznú igazolást állít ki.
19. Felek megállapodnak, hogy Támogatottnak a jelen megállapodás 13. és 14. pontjában vállalt kötelezettségei teljesítése során felmerült igazolt többletköltségeit Támogató megtéríti.

## VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

20. Felek jelen megállapodást határozatlan időtartamra kötik.
21. Jelen megállapodást bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett, indokolt írásbeli nyilatkozatával, 90 napos felmondási idővel felmondani.
22. Jelen szerződésben vállalt kötelezettségeik teljesítésével összefüggésben a Felek az alábbi kapcsolattartókat jelölik ki:

Támogató  
Hegedűs Károly, főosztályvezető  
Tel.: 4338-172  
hegedus\_karoly@kobanya.hu

Támogatott  
Orosz Tibor Elnök  
Tel: +36-30-621-2204  
wolfcsoport@freemail.hu

23. Felek jelen megállapodásból származó valamennyi vitás kérdést megkísérelnek tárgyalásos úton rendezni. Felek jelen szerződéssel kapcsolatos polgári peres eljárásokra alávetik magukat a hatáskörrel rendelkező illetékes bíróság eljárásának.
24. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés bármely pontjának vagy pontjainak érvénytelensége nem érinti a többi pont érvényességét.
25. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezései, valamint a Magyar Köztársaság más vonatkozó jogszabályaiban foglaltak az irányadók.

Jelen megállapodást, amely 3 (azaz három) oldalból és 25 (azaz huszonöt) folytatólágosan számozott pontból áll, a Felek képviselői kölcsönös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2010. szeptember 16.

Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat  
Támogató  
képviseli: Verbai Lajos polgármester



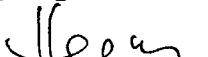
Orosz Tibor  
\* X. Ker. Kőbányai „Wolf” Polgárőrség,  
Speciális Mentők Polgári Védelem Önkéntes  
Egyesülete  
1055 Bp., Gábor u. 11. sz. házszám  
Támogatott

képviseli: Orosz Tibor elnök

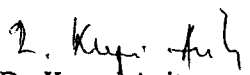
Ellenjegyezte Dr. Neszteli István jegyző megbízásából:

  
Bajtek Mihályné  
főosztályvezető

Szakmai és jogi szignáló:

  
Hegedűs Károly  
főosztályvezető

Orosz Tibor assal a felhívással,  
hogy 2010. jan. 01.-i hatállyal  
érvényes a támogatás.

  
Dr. Korpai Anita  
osztályvezető, jogtanácsos